

Heinz Janisch | Isabel Pin

# Wo bin ich?



deutsch

english

hrvatski

عربي

türkçe

bosanski

srpski

crnogorski



TYROLIA

Heinz Janisch | Isabel Pin

# Wo bin ich?



**Ben neredeyim?**

**Gdje sam ja?**

**Where am I?**

**أين أنا؟**



**Impressum**

© 2022

Verlagsanstalt Tyrolia, Innsbruck

**Umschlagbild:** Isabel Pin

**Layoutgestaltung:** Nele Steinborn

**Druck und Bindung:** Florjančič, Maribor

ISBN 978-3-7022-4051-6

**E-Mail:** buchverlag@tyrolia.at

**Internet:** www.tyrolia-verlag.at

**Social Media:** Tyrolia Verlag Kinderbuch



Heinz Janisch | Isabel Pin

# Wo bin ich?

**Mehrsprachige Ausgabe auf**

**Türkisch**

von Şerafettin Yıldız

**Kroatisch-Bosnisch-Serbisch-Montenegrinisch**

von Filip Kozina

**Englisch**

von Jo Bedingfield

**Arabisch**

von Mahmoud Hassanein



**Tyrolia-Verlag • Innsbruck–Wien**

Da ist vorne.



Burası ön taraf.

Ovo je ispred.

Burası arka taraf.

Ovo je iza.



Da ist hinten.

There is in front.

There is behind.

هذا أمام.

هذا خلف.

Da ist oben.



Yukarı.

Aşağı.

Ovo je iznad.

Ono je ispod.



Da ist unten.

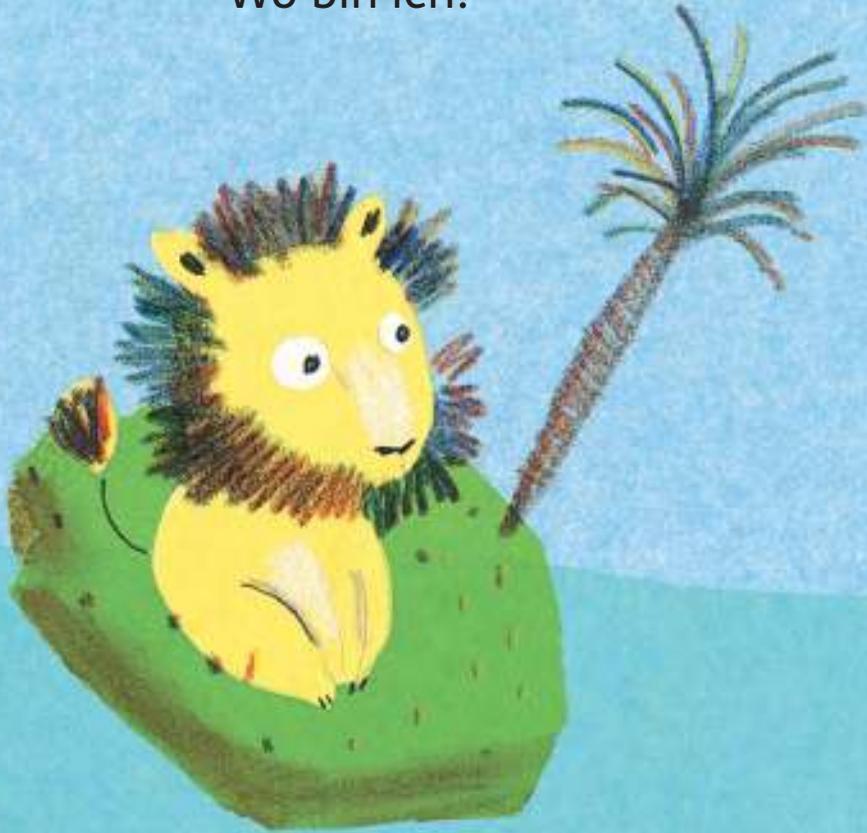
There is above.

هذا فوق.

There is below.

هذا تحت.

Vorne, hinten, oben,  
unten, hier, dort ...  
Wo bin ich?



**Buchstart**  
: mit Büchern wachsen  
[www.buchstart.at](http://www.buchstart.at)

Das beliebte Bilderbuch  
nun auch in einer  
mehrsprachigen Ausgabe

